

<p><b>Сатып алу-сату туралы</b>  <b>№ _____ Шартты</b></p> <p>Астана к. 2017ж. «____» _____</p> <p>Тараптар:</p> <p>«Интергаз Орталық Азия» АҚ, бұдан әрі «Сатушы» деп аталады, Астана қаласының Әділетдепартаменті берген, занды тұлғаны мемлекеттік қайта тіркеу туралы 28.01.2005ж. №13899-1901-АҚ күелігі, орналасқан жері: Қазақстан Республикасы, Астана қаласы, 36 даңғ., 11-үй «Болашақ» БО оның атынан 27.03.2017 ж. занды №120-069 юр. бас сенімхат негізінде әрекет ететін «Ақтау» МГКБ «Интергаз Орталық Азия» АҚ филиалының директоры А.Ж. Кисметов және _____, бұдан әрі «Сатып алушы» деп аталады, орналасқан жері: _____, оның атынан _____ негізінде әрекет ететін _____, _____ бойынша ашық тендер қорытындылары туралы 20 ____ ж. «____» _____ хаттаманың негізіндегі туралы Шартты (бұдан әрі - Шарт) жасасты.</p> <p><b>1-бап . Шарттың мәні</b></p> <p>1.1. Шарттың жағдайларында Сатушы Ақтау қаласы, 31-А шағын ауданы, №1 участкесі, көлемі 1 гектар алаңымен, кадастрық номірі №13-200-044-089 жер участкесін, Сатып алушының меншігіне мулікті тиісті түрде және уақтылы сатуға міндеттенеді, ал Сатып алушы Шарттың №1 ерекшелегіне сәйкес мүлікті тиісті және уақтылы төлеп беруге міндеттенеді.</p> <p>1.2. Атауы, бағасы Шарттың №1-қосымшасы – ерекшелігінде Тараптармен келісілген.</p> <p><b>2-бап. Шарттың бағасы және төлем жасау тәртібі. Тауарды беру мерзімі</b></p> <p>2.1. Шарттың сомасы _____ (____) тенгені, соның ішінде 12% ККС</p>	<p><b>Договор купли – продажи</b>  <b>№ _____</b></p> <p>г. Астана «____» _____ 2017г.</p> <p>Стороны:</p> <p>АО «Интергаз Центральная Азия», именуемое в дальнейшем «Продавец», БИН 970 740 000 392, местонахождение: Республика Казахстан, город Астана, район Есиль, улица 36, дом 11, в лице директора филиала УМГ «Актау» АО «Интергаз Центральная Азия» Кисметова А.Ж., действующего на основании генеральной доверенности №120-069 юр. от 27.03.2017г., именуемое в дальнейшем «Покупатель», местонахождение: _____, в лице ___, действующего на основании</p> <p>На основании протокола об итогах открытого тендера _____ от «__» 20 __ г., заключили Договор (далее – Договор) о нижеследующем:</p> <p><b>Статья 1. Предмет Договора</b>      На условиях Договора Продавец обязуется надлежаще и своевременно продать земельный участок, по адресу: г. Актау, мкрн. 31-А, участок №1, кадастровый номер №13-200-044-089, площадью 1 га., в собственность Покупателю имущество, а Покупатель обязуется надлежаще и своевременно оплатить стоимость имущества согласно Спецификации №1 к Договору</p> <p>1.2. Наименование, цена согласованы Сторонами в Спецификации – Приложение №1, к Договору.</p> <p><b>Статья 2. Цена Договора и порядок оплаты. Срок передачи товара</b></p> <p>2.1. Цена Договора составляет _____ (____) тенге, в том числе НДС 12% _____ (____) тенге.</p> <p>2.2. Покупатель производит 100% оплату за приобретаемое имущество в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты</p>
---	---

<p>( ) тенгени құрайды.</p> <p>2.2. Сатып алушы осы Шарт күшіне енген сәттен бастап 30 (отыз) күнтізбелік күн ішіндесатып алышатынмұліккесатып алушы енгізген тендерлік тапсырысты қамтамасыз етусомасын қоспағанда, 100% төлеуді іске асырады.</p> <p>2.3. Шарттың бағасына: Сатып алушының меншік құқықтарын мемлекеттік тіркеуге байланысты төлемдері мен басқа да шығындары; сақтандыру шығындары, салықтар және төлеуге жататын алымдар, Шарт бойынша қажетті өзге қосалқы шығындар кірмейді. Шарттың бағасы берік, бекітілген болып табылады және Тараптардың өзгертуіне жатпайды.</p>	<p>вступления настоящего Договора в силу за исключением суммы внесенной Покупателем в качестве обеспечения тендерной заявки.</p> <p>2.3. Цена Договора не включает в себя: платежи и прочие расходы Покупателя, связанные с государственной регистрацией прав собственности; расходы на страхование, налоги и сборы, подлежащие оплате, и иные сопутствующие расходы, необходимые по Договору. Цена Договора является твердой, фиксированной и не подлежит изменению Сторонами.</p>
<b>3-бап. Тараптардың міндеттері</b>	<b>Статья 3. Обязательства Сторон</b>
<p>3.1. Сатып алушы Шарттың 2.2-тармағына сәйкес мүлік үшін төлемін өтеуге міндетті, сонымен қатар мемлекеттік тіркеу құқығының өтуін жасау.</p> <p>3.2. Сатушы Сатып алушыға барлық құқық белгілеуші күжаттарды беруге міндеттенеді.</p> <p>3.3. Мұлікті тапсыру-қабылдауды Тараптар оның құны 100% төленген күннен бастап 90 (тоқсан) күнтізбелік күннің ішінде жүзеге асырады.</p> <p>3.4. Сатушы Сатып алушыға барлық құқық белгілеуші күжаттарды беруге міндеттенеді.</p> <p>3.5. Мұліктізбесіне, көлеміне және сапасына сәйкесберу, Сатушының есеп айырысу шотына 100% төлем түскеннен кейін Сатушының бүйрығымен бекітілген комиссия жүргізеді.</p>	<p>3.1. Покупатель обязан оплатить за имущество согласно пункту 2.2. Договора, а также произвести государственную регистрацию перехода прав собственности.</p> <p>3.2. Продавец обязан своевременно и надлежаще передать все правоустанавливающие документы на имущество.</p> <p>3.3 Прием-передача имущества осуществляется Сторонами в течение 90 (девяносто) календарных дней с даты 100% оплаты его стоимости.</p> <p>3.4. Передача имущества согласно перечню количества и качества производится комиссией, утвержденной приказом Продавца после поступления 100% оплаты на расчетный счет Продавца.</p>
<b>4-бап. Тараптардың жауапкершілігі</b>	<b>Статья 4. Ответственность сторон</b>
<p>4.1. Шарттық міндеттемелерді орындағаны және/немесе тиісті орындағаны үшін Тараптар Шартқа сәйкес және Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес жауап береді.</p> <p>4.2. Сатып алушы төлеу мерзімін бұзған жағдайда, Сатушыға әрбір кешіктірілген күн үшін 0,1% көлемінде өсімақы түрінде тұрақсыздық ақысын төлейді. Алайда өсімақының жалпы сомасы Шарттың 2.1.-тармағында көрсетілген бағаның 10%-нан</p>	<p>4.1. За неисполнение и/или ненадлежащее исполнение договорных обязательств Стороны несут ответственность в соответствии с Договором и в соответствии с законодательством Республики Казахстан.</p> <p>4.2. В случае нарушения сроков оплаты Покупатель уплачивает Продавцу неустойку в виде пени в размере 0,1% от неоплаченной суммы Договора за каждый день просрочки. Однако общая сумма пени не должна превышать 10% от цены, указанной в п. 2.1. Договора.</p>
<b>5-бап. Обстоятельства непреодолимой силы</b>	<b>Статья 5. Обстоятельства непреодолимой силы</b>
	<p>5.1. Стороны освобождаются от</p>

аспауы тиіс.

### **5-бап. Еңсерілмейтін күш жағдайлары**

5.1. Егер орындау Тараптар алдын ала біле алмаған, ақылға қонымды шаралармен қарсы тұра алмаған, тараптардың еркінен тыс, төтенше сипаттағы оқиғалар нәтижесінде Шартты жасасқаннан кейін туындаған еңсерілмейтін күштің салдарынан болса, Тараптар Шарт бойынша міндеттерді ішінара немесе толық орындағаны үшін жауапкершіліктен босатылады.

5.2. Еңсерілмейтін күш жағдайларына мынадай сипаттағы жағдайлар: соғыстар мен кез келген сипаттағы әскери операциялар, ереуілдер, індеттер, апаттар, өрттер, мұз басу, су тасқыны, селдер, боран желдері, жер сілкінісі, су басу, блокада немесе эмбарго жариялау, орталық мемлекеттік органдардың нормативтік құқықтық актілерін шығаруы, сот органдарының өкімдері жатады (бірақ олармен шектелмейді).

5.3. Жоғарыда аталған жағдайларға байланысты Шарт бойынша қандай да бір міндеттемелерді орындау мүмкіндігі болмаған Тарап олар басталған (тоқтаған) күннен бастап 3 (үш)күнтізбелік күннен кешіктірмей екінші тарапты олардың басталғаны, кейіннен аяқталғаны туралы дереу жазбаша түрде хабардар етуге міндетті.

5.4. Еңсерілмейтін күш жағдайларының басталу мен аяқталу фактісін сол елдің уәкілетті мемлекеттік органы куәландыруы тиіс, егер осындай жағдайлар болса.

5.5. Еңсерілмейтін күш жағдайларының басталуы туралы хабарламау немесе уақытылы хабарламау тиісті Тарапты Шарт бойынша міндеттерді орындағаны үшін жауапкершіліктен босататын негіз ретінде мұндай жағдайларға сілтеме жасау құқығынан айырады.

5.6. Шарттың қолданылу мерзімі еңсерілмейтін күш жағдайларының болу және оның салдарын жою кезеңіне автоматты түрде ұзартылады.

5.7. Егер еңсерілмейтін күш

ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по Договору, если это неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения настоящего Договора в результате событий чрезвычайного характера, не зависящих от воли сторон, которые Сторона не могла ни предвидеть, ни предотвратить разумными мерами.

5.2. К обстоятельствам непреодолимой силы относятся обстоятельства следующего характера: войны и военные операции любого характера, забастовки, эпидемии, аварии, пожары, обледенения, лавины, селевые потоки, ураганные ветры, землетрясения, наводнения, объявления блокады или эмбарго, издание нормативных правовых актов центральных государственных органов.

5.3. Сторона, для которой в силу вышеперечисленных обстоятельств создалась невозможность исполнения каких-либо обязательств по Договору, обязана немедленно известить в письменной форме другую сторону о наступлении, а в последствии и о прекращении обстоятельств непреодолимой силы, но не позже 3 (трех) дней с даты их наступления (прекращения).

5.4. Факт наступления и прекращения обстоятельств непреодолимой силы должен быть удостоверен уполномоченным на то государственным органом страны, где эти обстоятельства имели место.

5.5. Не уведомление или несвоевременное извещение о наступивших обстоятельствах непреодолимой силы лишает соответствующую сторону права ссылаться на такие обстоятельства в качестве основания, освобождающего его от ответственности за неисполнение обязательств по Договору.

5.6. Срок действия Договора автоматически продлевается на период обстоятельств непреодолимой силы и устранения их последствий.

5.7. Если последствия, вызванные обстоятельствами непреодолимой силы, будут длиться более 1 (одного) месяца, то Стороны имеют право расторгнуть Договор,

жағдайларымен туындаған салдар 1 (бір) айдан аса жалғасатын болса, тараптар өзара есеп айырысып, Шартты бұзуға құқылы.

#### **6-бап. Құпиялыштың сақтау талаптары**

- 6.1. Сатушы мен Сатып алушы өздеріне Шарттың жағдайларына жататын деректердің құпиялышының сақтау бойынша міндеттеме алады.
- 6.2. Сатып алушы Шарт қолданылатын кезде және оның мерзімі аяқталғаннан немесе уақытынан бұрын бұзылғаннан кейін келесі 5 (бес) жылдың ішінде, бірақ деректерді Сатушының өзі ашық жариялағанға дейін, Сатушының коммерциялық құпиясына жатқызылған, Шартты орындау барысы мен оның нәтижелеріне қатысты деректердің құпиялышының қамтамасыз етуге міндетті.
- 6.3. Тараптар Шартқа қатысты деректерді жарияламауға міндеттенеді. Шарт бойынша кез келген ақпаратты жариялау екінші Тараптың жазбаша келісімімен ғана мүмкін болады.
- 6.4. Егер үшінші тұлға Шарт бойынша құпия ақпаратты ашу мақсатымен Сатушыға немесе Сатып алушыға қатысты қандай да бір занды әрекеттер қолданса, Сатушы немесе Сатып алушы бұл факт туралы екінші тарапқа дереу хабарлайды да екі тарап та құпия ақпараттың ашылмауына барлық қажетті әрекеттер жасайды.

#### **7-бап. Дауларды шешу тәртібі**

- 7.1. Шарт бойынша немесе оған байланысты туындаған барлық даулар мен келіспеушіліктерді тараптар келіссөздер арқылы шешуге тырысатын болады.
- 7.2. Даулар мен келіспеушіліктерді келіссөз жолымен шешу мүмкін болмаған жағдайда, олар Қазақстан Республикасының қолданыстағы зандарына сәйкес Ақтау қаласына тиісті сотында шеішіледі.

#### **8-бап. Шартты өзгерту мен толықтыру тәртібі. Шартты бұзу**

- 8.1. Шартқа кез келген өзгерту мен толықтырулар жазбаша түрде жасалып және Тараптардың қолдары қойылған

с проведением взаиморасчетов.

#### **Статья 6. Условия конфиденциальности**

- 6.1. Продавец и Покупатель берут на себя обязательство по сохранению конфиденциальности сведений, относящихся к условиям Договора.
- 6.2. Покупатель обязан обеспечить конфиденциальность сведений, касающихся хода исполнения Договора и его результатов, отнесенных к коммерческой тайне Продавца, во время его действия и после его истечения или досрочного расторжения в течение последующих 5 (пяти) лет, но до открытого разглашения сведений самим Продавцом.
- 6.3. Стороны обязуются не разглашать сведения, касающиеся настоящего Договора. Разглашение любой информации по Договору возможно только с письменного согласия другой Стороны.
- 6.4. Если третье лицо предпримет в отношении Продавца или Покупателя какие-либо юридические действия с целью раскрытия конфиденциальной информации по Договору, то Продавец или Покупатель немедленно уведомит об этом факте другую сторону и обе Стороны предпримут все необходимые действия для предотвращения раскрытия конфиденциальной информации.

#### **Статья 7. Порядок разрешения споров**

- 7.1. Все споры и разногласия, возникшие по Договору или в связи с ним, Стороны будут пытаться разрешать путем переговоров.
- 7.2. В случае невозможности разрешения споров и разногласий путем переговоров, они разрешаются в установленном законодательством Республики Казахстан порядке в соответствующем суде города Актау.

#### **Статья 8. Порядок изменения и дополнения договора. Расторжение договора**

- 8.1. Любые изменения и дополнения к Договору имеют юридическую силу только в том случае, если они оформлены в письменном виде и подписаны Сторонами.
- 8.2. Расторжение Договора может иметь

<p>жағдайдаған заңды күшіне ие болады.</p> <p>8.2 Тараптардың келісімі бойынша, Шартта көзделген негіздер бойынша, не Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген негіздер бойынша Шарттың бұзылуы мүмкін.</p> <p>8.3. Бір тараптық тәртіпте бас тарту жағдайында, тарап келесі тарапты 10 (он) күнтізбелік күннен кешіктірмей ескертуге тиісті.</p> <p>8.4. Шартты бұзу тапсырыс поштасы немесе шабарман жіберу арқылы келесі тарапты жазабаша хабарлау жолымен іске асуға тиісті.</p> <p>8.5. Шарт бұзылған жағдайда, Тараптар Шарт бұзылған күннен бастап 15 (он бес) күнтізбелік күннің ішінде Сатышының Сатып алушыдан алған кез келген төлемдерді назарға алып, есеп айырысу туралы мәселені адаптацияге деру күш салады.</p> <p>8.6. Шарт бұзылып және есеп айырысқаннан кейін, тараптардың ешқайсысы да Шарт бойынша келесі тарапқа қатысты міндеттемелерден, сонымен қатар кез келген тікелей немесе жанама шығындар үшін жауапкершіліктен босатылады.</p>	<p>место по соглашению Сторон, либо по основаниям, предусмотренным действующим законодательством Республики Казахстан.</p> <p>8.3. В случаях одностороннего отказа от исполнения Договора Сторона должна предупредить об этом другую Сторону не позднее, чем за 10 (десять) календарных дней.</p> <p>8.4. Расторжение Договора должно осуществляться путем письменного уведомления об этом другой Стороны заказной почтой или нарочным.</p> <p>8.5. В случае если Договор будет расторгнут, Стороны немедленно приложат усилия, чтобы в течение 15 (пятнадцати) дней со дня расторжения Договора было достигнуто справедливое урегулирование вопроса взаиморасчетов, принимая во внимание любые платежи, полученные Продавцом от Покупателя, до даты расторжения Договора.</p> <p>8.6. После расторжения Договора и взаиморасчетов, ни одна из Сторон не будет иметь обязательств по отношению к другой стороне по Договору, включая любую ответственность за прямые и/или косвенные убытки.</p>
<p><b>9-бап. Қорытынды Ережелер</b></p> <p>9.1. Шарт Тараптармен қол қойылған күннен бастап күшіне енеді және Шарт бойынша тараптар өз міндеттерін толық орындағанға дейін әрекет етеді.</p> <p>9.2. Шарт Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес реттеледі, талқыланады және түсіндіріледі. Шартты іске асыру кезінде, Сатып алушы Қазақстан Республикасы заңнамасының және нормативтік актілерінің барлық талаптарын орындаітын болады.</p> <p>9.3. Екінші тараптың жазабаша келісімі болмаса, ешбір тарап Шарт бойынша өз құқықтары мен міндеттерін қандай да бір тұлғаға беруге немесе тапсыруға құқылы емес.</p> <p>9.4. Сатышы үшінші тұлғалардың кез келген басқа қорғалған құқықтары бұзылған жағдайда, Сатып алушыны</p>	<p><b>Статья 9. Заключительные положения</b></p> <p>9.1. Договор вступает в силу с даты подписания Сторонами и действует до полного выполнения Сторонами своих обязательств по Договору.</p> <p>9.2. Договор регулируется, истолковывается и объясняется в соответствии с законодательством Республики Казахстан. При реализации Договора, Покупатель будет исполнять все требования законодательства и нормативных актов Республики Казахстан.</p> <p>9.3. Ни одна из Сторон не имеет права уступить или иным образом передать свои права и обязанности по Договору какому-либо другому лицу, при отсутствии письменного согласия от другой Стороны.</p> <p>9.4. Продавец гарантирует освобождение Покупателя от всех претензий и судебных исков в случае нарушения любых защищенных прав третьих лиц.</p>

барлық наразылықтар мен соттық талап-арыздардан босатуға кепілдік береді.

9.5. Шарт Тараптардың әрқайсысына бір данадан, бірдей занды күші бар, қазақ және орыс тілдерінде екі данада жасалды.

**10-бап. Тараптардың занды мекен-жайлары және деректемелері**

**САТУШЫ**

**«Интергаз Орталық Азия» АҚ**

**БИН 970 740 000 392**

ҚР 010000, Астана қ., Есіл ауданы,  
36 көшесі, 11 үй.

ҚҚС куәлігі, сериясы 62001 №0015308  
19.09.2012 ж.

«Қазақстан Халық Банкі» АҚ  
Астана қ.

**БИК/SWIFT HSBKKZKX**

**KZ196010111000020945**

**«Ақтау» МГКБ филиалы «Интергаз  
Орталық Азия**

**БИН 081 141 004 731**

**KZ48 6010 2310 0003 7974**

**Занды мекен-жайы:**

ҚР, 130000, Ақтау қаласы, 14 ш.а., 70 ғим.

**Нақты мекен-жайы:**

ҚР, 130000, Ақтау қ., Ақтау қаласы, 12  
ш.а., 74 ғим., «Меруерт» Б/О.

тел/факс: 8 (7292) 470-383, 470-366

**А.Ж. Кисметов**

**САТЫП АЛУШЫ**

**БЖН** \_\_\_\_\_

**IBAN** \_\_\_\_\_

**ББК** \_\_\_\_\_

**Кбе** \_\_\_\_\_

**КНП** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

9.5. Договор составлен в двух экземплярах на государственном и русском языках, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из сторон.

**Статья 10. Юридические адреса и  
реквизиты Сторон**

**ПРОДАВЕЦ**

**АО «Интергаз Центральная Азия»**

**БИН 970 740 000 392**

010000, Республика Казахстан, г.Астана,  
район Есиль, улица 36, д.11.

Свидетельство НДС, серия 62001  
№0015308 от 19.09.2012 г.

АО «Народный Банк Казахстана» г.Астана  
**БИК/SWIFT HSBKKZKX**

**KZ196010111000020945**

**Филиал УМГ «Ақтау» АО «Интергаз  
Центральная Азия»**

**БИН 081 141 004 731**

**KZ48 6010 2310 0003 7974**

**Юридический адрес:**

РК, 130000, г.Ақтау, мкр. 14,  
зд.70.

**Фактический адрес:**

РК, 130000, г.Ақтау, мкр. 12, зд.74,  
Б/Ц «Меруерт».

тел.: 8 (7292) 470-383, 470-366.

**Кисметов А.Ж.**

**ПОКУПАТЕЛЬ**

**БИН** \_\_\_\_\_

**IBAN** \_\_\_\_\_

**БИК** \_\_\_\_\_

**Кбе** \_\_\_\_\_

**КНП** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_